U. B. C. Library
2075 Wesbrooke Mall
Van. B. C. V6T 1W5
Dec. 30/83

VOL. 51 NO. 86 WEDNESDAY 17 JULY 1985 （乙丑年五月卅日） 一九八五年七月十七日（星期三） P1

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575
義氣團結 忠誠救國 義俠除奸
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
最高約廿五度
最低約十五度

李先念唔加政要 穆倫尼明春訪華

中加關係良好雙方着意擴展貿易

（渥太華加新社電）據加首相穆倫尼宣佈，他希望明春訪問中國，時間在東京西方工業國家週年經濟高峰會議舉行之前或之後。

穆倫尼對記者稱，他已接受中國國家主席李先念之邀請作上述訪問。李氏於星期日抵達渥太華，進行對加拿大之國事訪問，爲期一週。

李氏於星期一晨與加拿大總督珍修芙會晤，然後與穆倫尼共進午餐。

穆倫尼謂他與李氏之會晤極爲良好，雙方全面檢討雙邊問題，同時對若干國際事項交換意見。

穆氏說，我聽到李氏之意見謂加中自一九七〇年建交以來雙方關係進展非常良好一節，深感愉快。

穆氏對於前任首相陶杜走在很多其他西方國家前面，率先與中國建立正式外交關係一事，備極讚揚。

穆氏續稱，此舉使中國方面大爲欣賞，因而與我們關係特佳。

在李氏與穆氏之會談中，兩國間之貿易與及如何將之擴展成爲一項主要討論問題。

根據一九七三年雙方所簽之貿易協議與及其後之續約，雙方互相給予對方以最惠國待遇。在中加雙邊貿易中，加拿大一直保持出超。一九八三年出超爲十六億元，八四年由於小麥售與中國數量減少，出超額減爲十三億元。

聯邦國際貿易部長紀利哈亦有參加李氏與穆氏午餐之會。紀氏謂他將於今後兩天與中國官員商討有關出售核子技術之問題。

今年入口汽車銷量增 勁馬及福士增幅最大

六月份勁馬銷量較去年增四倍半

（多倫多加新社電）據加拿大汽車入口商稱，六月份汽車輸入加拿大較之去年同月跳升幾近百分之五十，主要係由於輸入韓國勁馬牌及西德福士汽車大增所致。

今年六月售出入口汽車三二七〇〇輛，去年同月則爲二二五〇七輛。

今年首六個月入口汽車共爲一五三五〇九輛，去年同期則爲一一一九五九輛。

南韓之勁馬牌汽車，今年六月售出九五六一輛，去年同月售出二一九一輛。今年首六個月則售出三一六六一輛，去年同期爲七二〇八輛。

福士車則今年六月售出四四五六輛，去年六月二二三六輛。今年首半年售出二三七三四輛，去年同期一三〇九二輛。

聯邦發表運輸白皮書 解除管制各方咸歡迎

各運輸機構認爲帶來發展機會

（渥太華電）聯邦政府於星期一發表運輸白皮書，建議對加拿大之運輸業全面解除管制後，航空及水陸運輸機構及其顧客等均表示歡迎。

加拿大航空公司發言人辛格斯基說，此係對於減少管制之一項良好行動，我們甚表歡迎。

加拿大太平洋航空公司卡迪說，該公司對於解除管制所帶來之機會，極感興奮。

一名運輸分析專家利頓說，對於鐵路之解除管制，將可協助卑詩林業議會之若干會員，但對其他人等則可能不利。

至於沿岸航運，則仍將爲加人保留權利。運輸部長馬山高斯基說，加拿大船運法例將予擴大，以便除捕魚外，包括所有航海活動。

卑詩大學與上海交大 擬辦中國商業考察團

將分別在京滬舉行商業座談會

（雲訊）卑詩大學商學院與上海交通大學管理學院連同加拿大太平洋航空公司，擬舉辦由加拿大人士參加之中國商業考察團及座談會，以便有興趣者加强其對中國商業之認識。

卑大商學院副院長施拉與上海交大管理學院院長楊錫山（譯音）教授將在中國共同主持一個高級行政商業座談會。

此外，該座談會之參加人士將經由交大管理學院之預先安排，可與中國之財經人員、政府官員、及企業經理等進行私人會談，討論其個別之生意與趣所在。

現所擬定之計劃爲，參加人士于十一月八日從雲國際機場出發，飛往上海，途經日本稍作逗留。十一月十日至十五日在上海舉行座談。十六及十七日轉往北京，中途在西安稍作逗留。十八至廿二日在北京舉行座談。廿二日從北京返回雲高華。

粵省府與省人大 人事將有大變動

（中國新聞社廣州七月十七日電）廣東省政府和廣東省人大常委會的組成人員將有大的變動。具體人選將由八月下旬召開的廣東省六屆人大四次會議決定。

今天上午召開的廣東省六屆人大常委會第十四次會議通過了以上決議。

據悉，由於工作的需要，廣東省現任省長、幾位副省長和幾位人大副主任將由新人接替，屆時將由省人民代表大會選舉產生。

今天開幕的廣東省人大常委會的本次會議將開三天。

點問頓男子受傷死 兩人被控一級謀殺

（雲訊）一名亞省男子本月七日在甘保河市一間酒店門外被毆打劫掠，受傷兩天後死亡之事件，宣告現有兩人被控一級謀殺罪。

被告兩人分別爲卅六歲霍茲華斯及廿三歲貝雯，均居於甘保河。死者爲西摩，卅八歲，於七日在昆森酒店門外被發現頭部受傷不醒人事。送院後不治斃命。

兩被告於星期一在甘保河市省級法院提堂，官令將案押候。

據警方稱，死者相信係來自點問頓，前來甘保河探訪其姊妹者。

蘭里一男子 法院內吞槍

（雲訊）一名五十六歲男子，星期一在蘭里法院內吞槍自殺，蘭里皇家騎警現正對此事件進行調查。

據沙展利布爾稱，該男子之姓名未有發表，於是日下午從其蘭里家中乘的士前往非沙公路省級法院，約於下午三時廿分到達。

利布爾說，該男子入法院後行向櫃檯，在大堂步行數秒鐘後，又復行返櫃檯。此時一名接待員對該男子說，我可以幫忙嗎？

該男子旋即取出一枝點二五口徑手槍對準頭部扳掣開槍。利布爾說，該手槍甚小，可藏於手中。一名在法院內之警員立即爲該男子心肺按摩，該男子頭部其時頭部已血流如注。

救護車旋即到達，將該男子送往蘭里紀念醫院急救，但在抵達後不久即宣佈死亡。

警方謂該男子在法院自殺之原因，一時未能立即獲悉。

據該男子一名鄰居女子透露，該名男子患有嚴重的心臟病，於四五天前，她最後一次與他見面時，發覺他的脾氣非常暴燥。

印航機失事調查漸露端倪

黑盒顯示機師談話突終止

印專家不允透露談話內容

（孟買電）一位印度專家星期二日在聽過印航機黑盒之談話內容後說：「談話突然結束。」

但印度民航部之另一位官員沙馬告記者稱，現時揣測印航機在六月廿三日之失事原因，仍爲太早。

沙馬並無說出黑盒之談話內容。

沙馬說，最少要有多數天時間，方可對錄音帶作出較爲詳細之分析。

沙馬又謂，印航機之另一個飛行紀錄黑盒亦已準備妥當，可以進行分析，以找出該架印航機失事之真正原因。

沙馬指出，參加聆聽談話紀錄器之所播出談話者，有印度，美國及加拿大之專家。

至于飛行紀錄器之資料，包括航機之速度及高度等，將用電腦予以分析。

蘇海軍加强實力 要與美國相競逐

（莫斯科電）蘇聯海軍司令哥殊卡夫星期二稱，蘇聯海軍已增加其潛水艇及航空之力量，以與美國之海軍戰略能力看齊。

塔斯社引述哥殊卡夫之談話說，莫斯科已採取步驟，以抵消來自美國及其北約盟邦在世界海洋之威脅。

哥殊卡夫又指責美國企圖在世界之主要海洋奪取優勢，旨在封鎖蘇聯艦隻在遠東堪察加半島附近之基地。

加文學藝術家代表團 應邀赴中國訪問兩週

（中國新聞社北京七月十七日電）應中國文學藝術界聯合邀請，加拿大文學藝術家代表團一行七人昨晚到達北京，開始對中國進行爲期二週的訪問。

代表團成員都是加拿大有影響的文藝家，其中有十二歲就引起公衆注意的著名印第安人畫家埃利克斯·詹維爾；有《一件瑣事》、《皇帝的貞操》的作者，女作家西爾維亞·弗雷澤等。

有關方面人士說，是次訪問是國文聯代表團一九八三年訪加的回訪。中國文聯副主席、著名的中國畫大師吳作人將會見並宴請代表團。代表團將同北京文藝界人士舉行座談、參觀中央美術學院、遊覽名勝古蹟。然後到西安、桂林、上海訪問。

中國利用外資 六年來大幅增

已達百多億美元

（北京訊）據有關方面提供的資料表明：中國實行對外開放政策以來的六年間，吸收和使用外國各種資金一百七十二億美元，其中直接投資近四十億美元。建立合資經營企業九百多個，合作經營企業二千多個，合作開發企業三十一個，外商獨資企業七十四個，補償貿易項目近一千二百個，隨着投資迅速增加，在國內投資地域擴大，生產性項目有所增多，並且趨于大型化。

美景旅行社
MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611
中國旅遊團
①全程三十天（在中國廿六天） 暢遊：香港、廣州、杭州、蘇州、無錫、南京、西安、重慶、武漢、桂林、廣州· 出發日期：十月廿七日 費用加幣$3050元（在廣州住花園大酒店）
②全程十九天（在中國十六天） 暢遊：香港、廣州、桂林、上海、蘇州、南京、北京、廣州· 出發日期：十月十七日 費用加幣$2400元（在廣州住花園大酒店）
③全程十四天（在中國十一天） 暢遊：香港、廣州、桂林、廣州、珠海、中山、肇慶、恩平· 出發日期：十月廿七日 費用加幣$2040元（在廣州住花園大酒店）
以上多團均由中國直接批准，華人領隊· 費用包括：來回香港機票一年有效，在香港包酒店，在中國每天包三餐膳食、一流酒店及一切入場參觀費·出發前晚餐聚會提供旅遊指南。
詳情歡迎查詢 電681 0611 營業時間 週一至週六 上午九時至下午五時
新張期間 特價優待

列治文元豐分店
CAMBIE PLAZA MALL
NO. 5 & CAMBIE ROAD
TEL: 278-4200
好消息！
列治文元豐分店定於本年六月份起每個月第三個星期六爲「酬賓日」該日除白米及特價品外·
一律八五折
七月份「酬賓日」爲七月廿日。

HAIDA THEATRE
3215 KINGSWAY • 435-2333
每日放映時間 12:00, 2:15, 4:30
最後連映兩場 6:45, 9:pm.
請參閱本院廣告第十五版

panda bear
Chinese restaurant
PHONE: (604) 266-2128 266-1276
熊貓大酒家
早午供應 西餅麵飽 香濃咖啡各式紅茶
本酒家中午供應 自助快餐 方便顧客遊公司買靚貨
重金禮聘名師主理 燒烤油鷄鹵味 堂食外賣無任歡迎
晚飯宵夜壽筵喜酌 正宗粵菜 省港名廚主理即日海鮮供應
本酒家附設大禮堂適合婚禮壽慶歡讌親朋戚友 備有寬大免費停車場
營業時間：星期一至六 上午九時半至下午十一時 星期日上午十一時至下午十一時
UNIT 137, OAKRIDGE CENTER. 650 WEST 41st AVENUE. VANCOUVER, B.C.

和安芽菜公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
澳洲 美國 祕魯 綠荳發行
電話：684-0965
430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8

中山投資公司
中山
Chungshan Investment Corp.
Ste. 512-88 E. Pender St.
P.O. Box 1200
Vancouver B.C. V6A 1T1 Canada
TEL: (604) 689-8899
中山投資公司有專人負責研究股票市場，對各上市公司股票作深入調查，爲閣下提供正確資料，協助有興趣人仕運用其資金，獲得合理的收益，歡迎來信或電話查詢，有華語職員解答，不收任何費用，本公司並非股票經紀，僅供投資顧問服務。

棠氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
4861 WILLIAM STREET VANCOUVER B.C.

◎免費估價 ◎取價從廉 電話：253-4706 24小時服務
修理、裝置設計：乾洗衣機·爐頭雪櫃·大小凍房·凍櫃·制雪機·空氣調節·家庭電器·

嘉華冷暖氣工程
煤氣暖氣冷氣凍房
2044 TURNER ST. TEL: 251-1616 中文：254-1033
專料裝置修 理商業家庭 大小雜貨店 牛奶瓜菜肉 食櫃餐館貨 倉凍房冷暖 氣機熱水爐 ▲政府牌照 ▲收費從廉 ▲快捷妥當 ▲日夜服務 請電黃耀堂

華聲錄影公司 華埠總代理
營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時

沙發床 雙人 $359.95
SOFA & LOVESEAT

兩件頭 長沙發 $499

$359.95
DC VIDEO FURNITURE and APPLIANCES
A Division of Double C Enterprises Ltd.
337 GORE AVE VANCOUVER B C 669-9059
648 E. HASTINGS ST. VANCOUVER B C 251-1020